

**Benyamini Center  
School of  
Ceramic Art**

**תוכנית שנתית  
2024-2023  
Yearly Plan**

**בית הספר  
לאמנות הקרמיקה  
בבית בנימיני**

אליזה טומרמן איטין | צילום: גיא כהן



The Benyamini School of Ceramic Art is a professional center offering courses for beginners, intermediate and advanced students, artists, and designers who want to work with clay. The school has a team of professional lecturers running a year-round program of courses in practical and theoretical aspects of ceramics as well as workshops, lectures, diploma program, and master classes with artists from Israel and abroad.

**Ravit Lazer**

Director of the Benyamini Ceramic Art School and the Diploma Studies Program

בית הספר לאמנות הקרמיקה בבית בנימיני הוא מרכז מקצועי המיועד לחובבים מתחילים או מתקדמים, אמנים ומעצבים המבקשים לפעול במרחבי החומר הקרמי. מערך הלימודים המגוון מאפשר את הרחבת הידע המעשי והתיאורטי באמצעות צוות מרצות ומרצים מקצועי ואיכותי. בית הספר מציע למידה והתפתחות אישית באמצעות קורסים, סדנאות, הרצאות וימי עיון, תוכנית לימודי תעודה ומפגשי אמן מהארץ ומח"ל.

**רוית לצר**

מנהלת בית הספר לאמנות הקרמיקה והתכנית ללימודי תעודה

**School Year Begins**

**22.10.2023**

**שנת הלימודים תחל**

For further details and registration | **לפרטים נוספים והרשמה**

tel: 03-5182257 | טל: 03-5182257 | email: benyaminiccc@gmail.com | www.benyaminiceramics.org

## התכנית ללימודי תעודה DIPLOMA STUDIES PROGRAM

התוכנית ללימודי תעודה בבית בנימיני היא תוכנית תלת שנתית המאפשרת רכישת ידע מקיף והתמקצעות בתחומי היצירה הקרמית, פיתוח שפה אישית ותמיכה בתכנון, הקמה וניהול סטודיו עצמאי. מסלול הלימודים מבוסס על לימודי חובה ובחירה מעשיים ועיוניים, כמו גם הנחייה קבוצתית, ומותאם אישית לכל סטודנט. התוכנית מיועדת למתחילים, לחובבים המבקשים להעמיק ולהתפתח בתחום ולאילו המבקשים לשלב בין רכישת מקצוע חדש לצד עבודה קיימת.

### תנאי קבלה: ראיון אישי

The Benyamini school offers a unique program to acquire skills and a broad knowledge of all fields of ceramics, development of a personal style and guidance in operating an independent studio. The three-year program is suited to each student and includes compulsory and optional courses. It is geared towards beginners or part time ceramists who would like to expand their knowledge or make a career change.

### Acceptance requirements: Personal interview



**קדרות יסודות / חן סיון, נעם קיש, אופיר נאור,  
אביב לה עוז כליף**  
**BEGINNERS WHEEL THROWING / CHEN SIVAN,  
NOAM KISCH, OFIR NAOR, AVIV LA OZ KALIF**

הקורס מציע הכרות עם החומר הקרמי, הקניית מיומנויות וטכניקות בסיסיות בעבודת הגלגל: לישה, מרכז, בניית צילינדר, צד שני וטיפול צבעוני תוך הקניית הרגלי עבודה נכונים. במהלך הקורס נחפש דיוק צורני ונעמיק את ההיכרות עם החומר והאפשרויות הגלומות בו, נתוודע לשיטות עיטור וצבע קרמיות ונבחן את הקשר בין הגוף הקרמי לפני השטח שלו.

הקורס מיועד למשתתפים ללא ניסיון קודם ולבעלי ניסיון בסיסי בעבודת גלגל.

First time clay students will acquire basic throwing skills and techniques on the wheel including wedging, centering, forming cylinders, turning, and using color on clay, learning good work methods. Participants will learn to evaluate form and experiment to gain an understanding of the potential of the material including decorating techniques.

No previous experience required.

<b>רביעי</b>	<b>רביעי</b>	<b>שלישי</b>	<b>שני</b>
<b>WEDNESDAY</b>	<b>WEDNESDAY</b>	<b>TUESDAY</b>	<b>MONDAY</b>
<b>18:45-15:45</b>	<b>12:00-9:00</b>	<b>22:00-19:00</b>	<b>15:30-12:30</b>
<b>אביב לה עוז כליף</b>	<b>אופיר נאור</b>	<b>נעם קיש</b>	<b>חן סיון</b>
<b>AVIV LA OZ KALIF</b>	<b>OFIR NAOR</b>	<b>NOAM KISCH</b>	<b>CHEN SIVAN</b>



אופיר נאור | צילום: אופיר נאור

**עלות:** 5,450 ₪ ל-30 מפגשים / כולל חומרים, שריפות וערכת כלי עבודה

**Cost:** 5,450 NIS for 30 meetings / including materials, firings and basic tool kit

## קדרות ממשיכים / שיפור מיומנויות / דקלה מוסקוביץ INTERMEDIATE WHEEL THROWING / IMPROVING SKILLS / DIKLA MOSKOVITZ

במהלך הקורס נשפר מיומנויות ונתמקצע בעבודת הגלגל תוך שימת דגש על דיוק, מתח צורני וממדים שונים. נלמד טכניקות עיטור מגוונות ונתמקד בקשר בין מבנה, צורה, צבע, טקסטורה וחלוקת פני השטח ונביא לידי ביטוי את היצירה האישית שלנו בפרויקטים אישיים לכל סטודנט. הקורס ילווה בהדגמות, הנחייה אישית ועבודה מעשית.

הקורס מיועד לבעלי ניסיון בעבודת גלגל.

In the course we will focus on improving wheel throwing skills paying attention to precision and form in various scales. Participants will learn different decorating techniques and the relationship between form, color, texture and division of the surface through demos, individual guidance and practice. Each student will develop a personal project to express their unique language.

Wheel throwing experience required.

**THURSDAY חמישי**  
**12:00-9:00**



דקלה מוסקוביץ | צילום: דקלה מוסקוביץ

**עלות:** 5,400 ₪ ל-30 מפגשים / כולל חומרים ושריפות

**Cost:** 5,400 NIS for 30 meetings / including materials and firings

# קדרות ממשיכים / מלאכת הקדרות / רונן ימין

## INTERMEDIATE WHEEL THROWING /

### THE CRAFT OF WHEEL THROWING / RONEN YAMIN

פעולת הקדרות מבוססת על תרגול, חזרה והשתנות במקצבים שונים. דרך ההתמודדות עם אתגרי עבודת הקדרות נשפר את טכניקת העבודה על הגלגל ונחפש דיוק צורני ושפה אישית. נתנסה בעבודה על סוגי כלים שונים: גלילים, קערות, ספלים, אגרטלים וכדים בקנה מידה משתנה ונשלים את החיפוש הצורני בטיפול בפני השטח דרך הדגמות וניסיונות צבע.

הקורס מיועד לבעלי ניסיון בעבודת גלגל.

Wheel throwing is based on repetition and transformation with different rhythms. Through making, participants will focus on form, in various sizes, and personal style for cylinders, bowls, cups vases, and jars. The process will be completed with surface treatment through demos and color experiments.

Wheel throwing experience required.

רביעי WEDNESDAY

15:30-12:30



רונן ימין | צילום: רונן ימין

**עלות:** 5,400 ₪ ל-30 מפגשים / כולל חומרים ושריפות

**Cost:** 5,400 NIS for 30 meetings / including materials and firings

## קדרות ממשיכים / שימושי מופשט / נועה אלמגור בן דור INTERMEDIATE WHEEL THROWING / FUNCTIONAL TO ABSTRACT / NOA ALMAGOR BEN DOR

הקורס יתמקד בפיתוח ההבנה החומרית והצורנית, הדמיון והיצירתיות ובחיזוק מיומנויות העבודה בגלגל: לישה, מרכז, צד שני וטיפול בפני השטח בטכניקות עיטור צביעה וזיגוג שונות. נעבוד בסדרות, מהשימושי ועד המופשט, ניצור צורות, נפרק ונרכיב מחדש, ניתן פרשנות אישית לכלי אהוב, מהעתק ועד ליצירת כלי חדש. נחקור את הגליל כנפח יסוד לרוב עבודת הגלגל ונעצב כלים ייעודיים לשימוש ייחודי. הקורס מיועד לבעלי ניסיון בעבודת גלגל.

The course will focus on developing an understanding of the material and its form, imagination and creativity as well as improving wheel throwing skills – wedging, centering, turning, surface treatment, decorating and glazing. Participants will work in series, from functional to abstract, creating forms after deconstruction, and give a personal interpretation to a favorite vessel, copying it and then reinventing it. We will explore the cylinder as a basic form for most works, designing pots with a specific function.

Wheel throwing experience required.

**שני MONDAY**  
**22:00-19:00**



**עלות:** 5,400 ש"ח ל-30 מפגשים / כולל חומרים ושריפות

**Cost:** 5,400 NIS for 30 meetings / including materials and firings

## קדרות ממשיכים / פורצלן / רני גילת INTERMEDIATE WHEEL THROWING / PORCELAIN / RANI GILAT

סודות הפורצלן נתגלו למערב רק במאה ה-18 ומאז האציל בחומרים ממשיך לרתק בשל דקיקותו, שקיפותו ולובן גופו. הקורס מציע הכרות מעמיקה עם הפורצלן בעבודת גלגל, ומשלב עבודה מעשית ותיאוריה: מקורות הפורצלן, תכונותיו ויחודו. נתוודע לשיטות עיטור באנגובים, אנדרגלייז, מלחי מתכות ממיסים (Soluble Salts), לאסטרים, גלזורות וסוגי שריפה מתאימים. יינתנו ליווי והנחייה בפרויקטים אישיים.

הקורס מיועד למשתתפים בעלי ניסיון רב בעבודת גלגל.

In the West, the secret of porcelain was discovered in the 18th century and since then its fineness, whiteness and transparency remains fascinating. The course offers in-depth knowledge, practical and theoretical, of this fine material as well as decorating techniques using engobes, underglazes, lusters, sulphates and firing methods to enhance the qualities of porcelain. Participants will be guided through personal projects.

Wheel throwing experience required.

**SUNDAY ראשון**  
**12:00-8:30**



רני גילת | צילום: רני גילת

**עלות:** 6,570 ₪ ל-30 מפגשים / כולל 20 ק"ג פורצלן, חומרים ושריפות

**Cost:** 6,570 NIS for 30 meetings / including 20 kg porcelain, materials and firings



## קדרות ממשיכים / אדם, טבע, חומר / שי ג'רסי INTERMEDIATE WHEEL THROWING / HUMANS, NATURE, CLAY / SHAY GERASSY

החומר הקרמי בזכות תכונותיו הרבות, שימש כחומר הגלם לכלים וחפצים שונים במסורות של בישול, שימור והכנת מזון כמו גם בתחום האנרגיה: בידוד, קירור וחימום. במהלך הקורס נתחקה אחר כלים ושיטות עיבוד של החומר, ניצור כד מים חיים, כלי הנבטה, קדרות התססה, אידי ופייה ונרחיב את הידע שלנו על השימוש בחומר לפתרונות אקולוגיים במגוון תחומים.  
הקורס מיועד לבעלי ניסיון בעבודת גלגל.

Clay with its unique properties is used as a raw material to make vessels for cooking, preserving, and preparing food as well as for energy, insulation, cooling, and heating. In the course we will research vessels and ways of working with clay creating water flasks, sprouting pots, fermentation jars, steaming and baking pots and expand our knowledge of using clay as an ecological solution in various fields.

Wheel throwing experience required.

**THURSDAY חמישי**  
**21:30-18:30**



שי ג'רסי | צילום: שי ג'רסי

**עלות:** 5,400 ₪ ל-30 מפגשים / כולל חומרים ושריפות

**Cost:** 5,400 NIS for 30 meetings / including materials and firings

## קדרות ובניית יד ממשיכים / גלגל יד בצוותא / גיא ג'אנה INTERMEDIATE WHEEL THROWING AND HAND BUILDING / TOGETHER HAND AND WHEEL / GUY JANA

היכולת לחבר בין העבודה על האובניים לטכניקות פיסול ובניית יד מאפשרת עומק וחופש ליצירה הקרמית. דרך תרגילים שונים נעמיק בטכניקות בניית יד וקדרות, נפתח את היצירתיות בעזרת גוף עבודות המשלב את הטכניקות השונות ונשפר אגב כך את מיומנות העבודה בחומר. נלמד לחבר בין צורה ופני שטח לצד פיתוח היצירתיות והשפה האישית של כל משתתף. הקורס מיועד לבעלי ניסיון בבניית יד ובגלגל.

The ability to combine wheel throwing and sculpting techniques gives depth and creative freedom in clay making. Through the various exercises we will improve wheel throwing and hand building skills and develop creativity in a body of work that includes the different techniques. Students will learn to consider form and surface developing a personal style.

Wheel throwing and hand building experience required.

**SUNDAY ראשון**  
**22:00-19:00**



גיא ג'אנה | צילום: גיא ג'אנה

**עלות:** 5,400 ₪ ל-30 מפגשים / כולל חומרים ושריפות

**Cost:** 5,400 NIS for 30 meetings / including materials and firings

## קדרות מתקדמים / חפץ מורכב / אמנון עמוס

### ADVANCED WHEEL THROWING / COMPLEX OBJECT / AMNON AMOS

הקורס יתמקד בשכלול יכולות טכניות בעבודת האובייקט, פיתוח רעיוני וגיבוש שפה אישית. נעסוק בשאלות על נפח, חלל וקומפוזיציה, נתייחס לצבע וטיפול בפני השטח ככלי מהותי לביטוי רעיוני. בסמסטר הראשון נתרכז בהשגת שליטה טכנית ודיוק צורות יסוד על הגלגל ובסמסטר השני נאתגר את עצמנו ביצירת חפץ קרמי מורכב, חד פעמי, עשיר ומעורר מחשבה. הקורס מיועד לבעלי ניסיון רב בעבודת גלגל.

The course will focus on improving technical skills on the wheel, developing ideas, and creating a personal style. We will consider form, volume and composition as well as color and surface as a meaningful way to express an idea. In the first semester we will focus on gaining technical control of basic wheel thrown forms. In the second semester we will challenge ourselves in creating a complex form that is exuberant, rich, daring and thought provoking.

Extensive wheel throwing experience required.

**שלישי TUESDAY**  
**12:00-8:30**



אמנון עמוס | צילום: שחר פליישמן

**עלות:** 6,300 ₪ ל-30 מפגשים / כולל חומרים ושריפות

**Cost:** 6,300 NIS for 30 meetings / including materials and firings

## בניית יד יסודות / אלינה טופרמן איטן / רעות רבוז

### BEGINNERS HAND BUILDING /

### ELINA TOPERMAN ITAN / REUT RAVUAH

בקורס נתוודע ונלמד את תכונות החומר הקרמי ואת מונחי יסוד הרלוונטים תוך יצירה אישית ופיתוח רעיוני. נתנסה בשיטות בניית יד שונות ומגוונות, ניצור גופים תלת ממדיים שימושיים או פיסוליים, נעסוק בפני שטח, טקסטורה וצבע. נתוודע לאמנים שונים דרך פועלם בשדה האמנות והעיצוב ונעשיר את מקורות ההשראה והתוכן של המשתתפים דרך הדגמות והרצאות.

הקורס מיועד למשתתפים ללא ניסיון קודם ולבעלי ניסיון בסיסי בבניית יד.

An introduction to clay and its characteristics covering the various hand building techniques. Students will create forms that are functional or sculptural and learn about surface, texture, color, and glaze and be guided with personal expression and creativity. The classes will cover theoretical aspects, work by ceramic artists as well as other sources of inspiration and content.

No previous experience required.

**רביעי**  
**WEDNESDAY**  
**22:00-19:00**  
**רעות רבוז**  
**REUT RAVUAH**

**שני**  
**MONDAY**  
**12:00-9:00**  
**אלינה טופרמן איטן**  
**ELINA TOPERMAN ITAN**



רעות רבוז | צילום: רעות רבוז

**עלות:** 5,450 ש"ח ל-30 מפגשים / כולל חומרים, שריפות וכלי עבודה בסיסיים

**Cost:** 5,450 NIS for 30 meetings / including materials, firings and basic tools

# בניית יד מתקדמים / מחשבות על צורה וצבע / רויט לצר

## ADVANCED HAND BUILDING /

### THOUGHTS ON FORM AND COLOR / RAVIT LAZER

הקורס יוקדש להעמקה בטכניקות בניית יד בתרגילים מובנים ועבודה בסדרות שיאפשרו מחקר, פיתוח ויישום אישי ועצמאי. נבחן מקורות השראה שונים וניתן דגש לפיתוח והבנת האפשרויות הטמונות בפני השטח והצבעוניות הקרמים. לאורך השנה ייבנה גוף ידע חומרי וצבעוני שיתמוך וירחיב את יכולות ואופני ההתבוננות של הקבוצה דרך הדגמות, ניתוח עבודות, הרצאות והצגת תוצרי מחקר. הקורס מיועד לבעלי ניסיון רב בבניית יד המוכנים לעבודה עצמאית בין השיעורים.

The course will focus on improving hand building skills through structured exercises and work in series that enable research, development, and independent application. We will consider different sources of inspiration and focus on understanding the possibilities in ceramic surface and color. Through the year we will build a body of material and color knowledge that will expand observation skills, through demonstrations, group discussion, lectures and research results.

Hand building experience required and the desire to work independently between lessons.

**שלישי TUESDAY**

**12:30-15:30**



רויט לצר | צילום: רויט לצר

**עלות:** 5,400 ש"ח ל-30 מפגשים / כולל חומרים ושריפות

**Cost:** 5,400 NIS for 30 meetings / including materials and firings

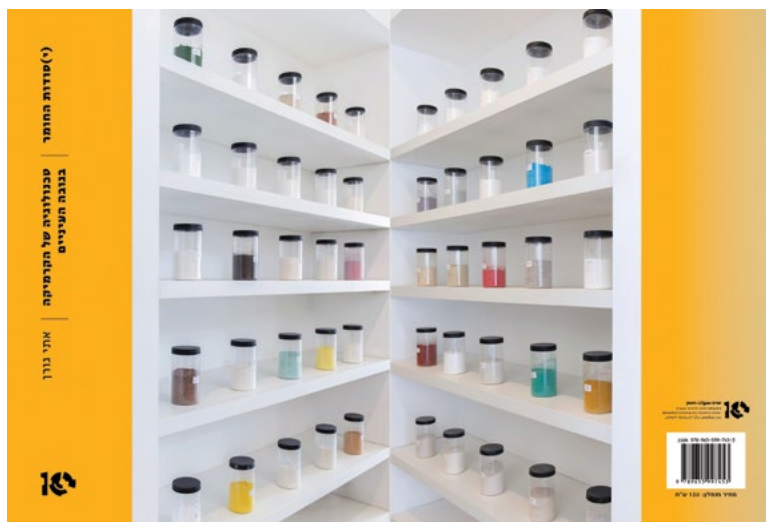
# / טכנולוגיה ושיטות עיטור / יסודות הטכנולוגיה הקרמית / אתי גורן TECHNOLOGY AND SURFACE DESIGN / INTRODUCTION TO CERAMIC TECHNOLOGY / ETI GOREN

קורס מחקר ופיתוח טכנולוגי המפגיש את הסטודנטים עם עולם הטכנולוגיה הקרמית דרך מימוש התיאוריה בניסיונות מעשיים ובתרגומם לטכניקות עיטור וצבע. בין הנושאים הנלמדים: חומרי גלם, הרכבי זיגוגים, תערובות חומר וצובענים כמו גם שיטות עיטור וטיפול בפני השטח בשלבים שונים של היצירה הקרמית. קורס חובה לכל יוצר שפניו לעבודה בחומר הקרמי.  
מיועד לבעלי ניסיון בעבודה בחומר, קורס חובה בתוכנית ללימודי תעודה.

A course in research and development of ceramic technology and application of the theory through practical experiments including decorating techniques. Participants will learn the characteristics of clay and raw materials, mixing colorants and glazes, and learn surface techniques at various making stages. A fundamental course for anyone interested in working with clay.

Experience with clay required. Mandatory for diploma program.

**SUNDAY ראשון**  
**18:45-15:45**



**עלות:** 5,500 ₪ ל-30 מפגשים / כולל חומרים, שריפות וספר טכנולוגיה

**Cost:** 5,500 NIS for 30 meetings / including materials, firings and technology textbook

## **סדנאות אמן / הנחיות**

מערך הסדנאות בבית הספר מציע לאמנים ומעצבים פעילים, כמו גם לסטודנטים בתחילת דרכם, סדנאות ומפגשים ממוקדים בנושאים מעשיים ותיאורטיים כאחד. הסדנאות ירחיבו את טווח הפעולה והידע של המשתתפים ויאפשרו הכרות והתנסות בטכניקות, חומרים, פני שטח קרמים ושיטות עבודה ייחודיות. תאריכי הסדנאות יפורסמו בספטמבר 2023.

## **MASTERCLASSES / GUIDANCE**

Our schedule of workshops offers artists and designers, as well as beginners, an opportunity to focus on theory as well as practical aspects of clay. These classes will broaden the knowledge of the participants and give them a chance to experiment with special techniques, materials and work processes. Dates and times will be advertised in September 2023.

## ביקורת עבודות / רויטל בן-אשר פרץ WORK CRITIQUE / REVITAL BEN ASHER PERETZ

תהליכי יצירה בסטודיו לעיתים מתאפיינים בבדידות, בניתוק משדה האמנות הפעיל ובמחסור בחשיפה ובדיאלוג. בסדרת מפגשים קבוצתיים אשר יתקיימו אחת לחודשיים, נקיים סיעור מוחות משותף תוך הפריה הדדית. נתייחס להפניות אקטואליות, לפיתוח רעיוני וטכני של גוף עבודות, ולהכנת תיק עבודות מגובש להגשות לתערוכות.

ההשתתפות במפגשים מוגבלת לשנתיים ונדרשת הרשמה לשנה מראש.

Creative processes in the studio are often isolating, removed from the active art scene, unexposed and lacking dialogue. In this series of group meetings, we will brainstorm ideas for the benefit of each participant. We will relate to current affairs, development of ideas and techniques for a body of work, preparing a portfolio to present for exhibitions.

Registration is for one year and participation maximum two years.

רביעי WEDNESDAY

14:30-10:30

מפגש פעם בחודשיים, תאריכים ימסרו למשתתפים

Once in two months, dates will be given to the participants



נעמי רובין | צילום: נגה שדמי

**עלות:** 1,920 ש"ח ל-6 מפגשים

**Cost:** 1,920 NIS for 6 meetings



## הנחייה קבוצתית / התוכנית ללימודי תעודה / רויט לצר GROUP GUIDANCE / DIPLOMA PROGRAM / RAVIT LAZER

מפגשים קבוצתיים של הסטודנטים בתוכנית ללימודי תעודה. במהלך המפגשים תתקיים הנחייה אישית וקבוצתית, ביקורת עבודות, העמקה בנושאים שיעלו מן הקבוצה, בחינה של תהליכי מחקר טכנולוגי ונושאים עיוניים, פיתוח והכנת תיק עבודות, ייעוץ והכוונה להקמה וניהול סטודיו אישית, הנחייה שנתית לעבודת גמר ועוד.

Group meetings of students in the diploma program. The meetings will include individual and group guidance, technical and theoretical research, work critiques, creating a portfolio, working towards a final project, as well as guidance in setting up a studio and other issues raised by the group.

**שישי FRIDAY**

**12:30-8:30**

**תאריכים ימסרו למשתתפים**

**Dates will be given to the participants**



ענת בר עקביא | צילום: שי בן אפרים

**עלות שנה א': 315 ₪ ל-3 מפגשים בני 3 שעות | עלות שנים ב' וג': 560 ₪ ל-4 מפגשים בני 4 שעות**

**Cost first year:** 315 NIS for 3 meetings of 3 hours

**Cost second and third year:** 560 NIS for 4 meetings of 4 hours

**טכנולוגיה קרמית למעצבים /  
חומר זיגוג – עקרונות ויישום / מיכל קורן**  
**CERAMIC TECHNOLOGY FOR DESIGNERS / CLAY AND  
GLAZES – PRINCIPLES AND APPLICATION / MICHAL KOREN**

הסדנה תציע הכרות עם מושגי יסוד, שיטות ועקרונות לפיתוח חומר יציקה וזיגוגים לטמפרטורה גבוהה: חומר פלסטי והתאמתו לשימוש בתבניות, יחסי גומלין בין חומר זיגוג, חומרי גלם ותפקידם, צובענים מסחריים ותחמוצות, אופי הגלזורה: שקופה – אטומה, מט-משי-מבריקה והיכולת לשנות את המרקם והצבע ולהתאימם לצרכי המעצבים.

הסדנה מיועדת למעצבים ואנשי חומר העובדים באופן עצמאי בחומר.

This workshop will offer an introduction to basic concepts, methods and principles to develop high temperature casting clay and glazes: the relationship between clay and glaze, raw materials and their function, commercial stains and oxides, glaze characteristics: transparent – opaque, matt – satin – shiny, and the knowledge to change texture and color depending on the design requirements.

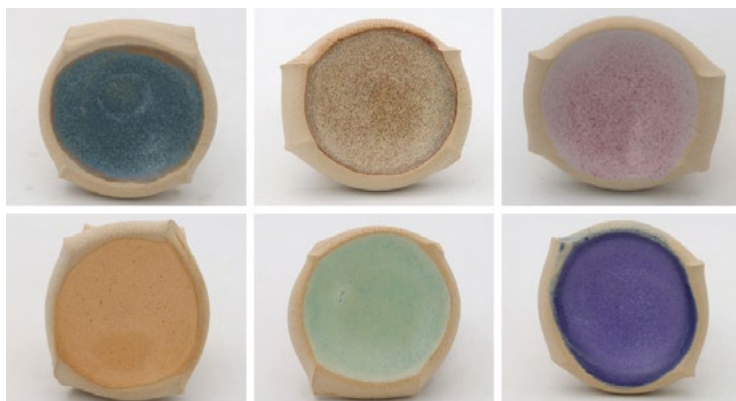
For industrial designers, and independent clay artists.

**שלישי TUESDAY**

**18:45-15:45**

**תאריכים יפורסמו בהמשך**

**DATES WILL BE ADVERTISED**



מיכל קורן | צילום: מיכל קורן

**עלות:** 1,260 ₪ ל-6 שיעורים בני 3 שעות / כולל חומרים ושריפות

**Cost:** 1,260 NIS for 6 meetings / including materials and firings

## טכנולוגיה / מחקר טכנולוגי מתקדם / מיכל קורן TECHNOLOGY / ADVANCED RESEARCH / MICHAL KOREN

הטכנולוגיה של הקרמיקה מלווה את תהליך היצירה בסטודיו ומהווה חלק אינטגרלי בהצלחתו. הסדנה מכוונת לאמנים ומעצבי חומר המעוניינים ויכולים לקיים תהליך למידה וחקר עצמאי במטרה לסדר ולשפר את האיכות, הנראות והבטיחות של הזיגוגים שלהם. נפתח ברענון מושגי יסודי, נעמיק בידע עיוני ומעשי הנוגע במינרלים, פיתוח, התאמה ויישום זיגוגים ותהליכי שריפה. סדנה מחקרית מתקדמת המכוונת למחקר אישי של כל משתתף. מיועד לבוגרי קורסי טכנולוגיה בעלי סטודיו עצמאי הכולל מעבדה ותנור.

Ceramic technology accompanies the creative process and is integral to its success. This program is for artists and designers who would like to do independent research to clarify and improve the appearance and safety of their glazes. The workshop will refresh basic concepts, deepen knowledge about minerals, application of glazes and firing processes.

A theoretical and advanced individual research program for graduates of technology courses with a studio including a lab and kiln.

**MONDAY שני**

**20:00-16:30**

**פעם בחודש – תאריכים ימסרו למשתתפים**

**Once a month – dates will be given to participants**



מחקר טכנולוגי | צילום: מיכל קורן

**עלות:** 1,680 ש"ח ל-8 מפגשים בני 3.5 שעות

**Cost:** 1,680 NIS for 8 meetings of 3.5 hours

## **בניית יד ממשיכים / בנייה בסגנון אפריקאי - חוליות / רועי מעין INTERMEDIATE HAND BUILDING / COILING AFRICAN STYLE / ROY MAAYAN**

קדרות ייחודית מתקיימת באפריקה שמדרום לסהרה מזה מאות שנים. למרות השפעות המסחר, מצפון אפריקה ומחצי האי הערבי, והכיבושים האירופאים שמרו הקדריות בכפרים על מסורות עתיקות של בניית כלים לאחסון ובישול. במהלך הסדנה נכיר שיטות עבודה ושריפה אפריקאיות, נבנה כלים לאחסון ובישול ונסיים את הסדנה בשריפת עישון על הגג. הסדנה מתאימה לבעלי ניסיון בבניית יד או בעבודת גלגל.

For hundreds of years a unique style of pottery exists in Africa, south of the Sahara. Despite the influence of trade and colonialism, the traditional pottery making of storage and cooking vessels persevered. In the workshop we will learn traditional work methods making cooking and storage pots and smoke fire the works on the roof.

Hand building or wheel throwing experience required.

### **תאריכים יפורסמו בהמשך DATES WILL BE ADVERTISED**



צילום: רועי מעין

**עלות:** 1,280 ₪ ל-4 מפגשים בני 4 שעות / כולל חומרים ושריפות

**Cost:** 1,280 NIS for 4 meetings of 4 hours / including materials and firings

## בניית יד משיכים / משטחי חומר / שלי שביט INTERMEDIATE HAND BUILDING / CLAY SLABS / SHELLY SHAVIT

החומר הקרמי בהיותו משטח מאפשר יצירת עבודות בתלת מימד. בסדנה נלמד להכין משטחי חומר, נלמד כיצד לשמר אותם ברמת הלחות ומידת הפלסטיות הנדרשת לטכניקות הבנייה השונות, נבנה גופים תלת מימדיים בשילוב טקסטורות וצבע, נייצר ונעבוד עם שבלונות נייר לגופים בגדלים שונים ונתייחס למה שיצרנו באופני צביעה מתאימים: תחמוצות וגלזורות.  
הסדנה מתאימה לבעלי ניסיון בבניית יד או בעבודת גלגל.

Clay as a slab enables a variety of 3D construction. In the workshop we will learn to prepare slabs and how to work with different moisture levels suited to various building techniques.

Participants will build objects with texture and color using paper templates to create various size forms and completing the process with color, oxides, and glaze.

Hand building experience required.

### תאריכים יפורסמו בהמשך DATES WILL BE ADVERTISED



שלי שביט | צילום: שלי שביט

**עלות:** 1,280 ₪ ל-4 מפגשים בני 4 שעות

**Cost:** 1,280 NIS for 4 meetings of 4 hours

## פיסול פיגורטיבי עם מודל / גוף אדם / שני שמש FIGURATIVE SCULPTURE WITH A MODEL / THE HUMAN FIGURE / SHANI SHEMESH

הסדנה תתמקד בפיסול גוף אדם. ניצור פסל תוך התבוננות במודל עירום, נבין את חלוקת הגוף למסות עיקריות ונלמד כיצד לתרגם את הנגלה לעינינו לכדי פסל תלת מימד. נעסוק בסימטריה, פרופורציה ותנועה, נתייחס לראש, כפות ידיים ורגליים ונלמד כיצד להכין את הפסל לשריפה בתנור. הסדנה מיועדת למשתתפים בכל הרמות, אין צורך בניסיון קודם.

The workshop will focus on sculpting the human figure. We will make a sculpture while observing a model, understanding the different body parts and their weight and learn to translate what is revealed into a three-dimensional figure. Students will learn about symmetry, proportion, and movement as well as details concerning the head, hands, and feet. At the end of the process the works will be prepared for firing.

No experience required.

תאריכים יפורסמו בהמשך  
DATES WILL BE ADVERTISED



שני שמש | יצירה: שני שמש

**עלות:** 1,350 ש"ח ל-5 מפגשים בני 3 שעות / כולל מודל, חומרים ושריפות

**Cost:** 1,350 NIS for 5 meetings of 3 hours / including model, materials, and firings

## קדרות ממשיכים / בקבוקים וכדים / רעיה שטרן INTERMEDIATE WHEEL THROWING / BOTTLES AND JUGS / RAYA STERN

הסדנה תתמקד ביצירת בקבוקים וכדים ותקדם את יכולות המשתתפים ומיומנותם בעבודה על הגלגל. נלמד ונתנסה ביצירת נפחים דקי צוואר בגדלים שונים, בדרך המועדפת לביצוע צד שני וידיות ונבדוק דרכי עיטור וגלזורות מתאימות. הסדנה מיועדת לבעלי נסיון בעבודת גלגל.

The workshop will focus on making bottles and jugs as well as improving wheel throwing skills. In the workshop we will experiment making thin necked bottles of various sizes, selecting suitable turning methods, and evaluate decorating and glazing techniques to enhance the form.

Wheel throwing experience required.

**תאריכים יפורסמו בהמשך**  
**DATES WILL BE ADVERTISED**



רעה שטרן | צילום: דוד גארב

**עלות:** 950 ₪ ל-3 מפגשים בני 3.5 שעות / כולל חומרים ושריפות

**Cost:** 950 NIS for 3 meetings of 3.5 hours / including materials and firings

# קדרות ממשיכים / יסודות הפורצלן / רעיה שטרן, מעין בן יונה INTERMEDIATE WHEEL THROWING / INTRODUCTION TO PORCELAIN/ RAYA STERN, MAIYAN BEN YONA

הפורצלן קוסם ליוצרים בחומר, בין אם חובבים או מקצוענים, עוד בטרם התנסו או חוו את העבודה עמו. במהלך הסדנה נתנסה בעבודה עם הפורצלן על הגלגל, נלמד לחוש ולהכיר אותו, נבין את חסרונותיו ויתרונותיו, נלוש, נמרכז וניצור נפחים שונים ונלמד מגוון שיטות עיבוד וטיפול בפני השטח אשר מייחדות עבודה בפורצלן.

הסדנה מיועדת למשתתפים בעלי ניסיון בעבודת גלגל.

Porcelain is attractive to amateur and professional ceramists even before they have tried working with it. In the workshop students will make porcelain pots on the wheel learning the characteristics while trying to understand the advantages and disadvantages. We will wedge, center, and create a variety of forms as well as a range of surface techniques that work well on porcelain.

Wheel throwing experience required.

## תאריכים יפורסמו בהמשך DATES WILL BE ADVERTISED



מעין בן יונה | צילום: איה וינד

**עלות:** 1,350 ש"ח ל-4 מפגשים בני 3.5 שעות / כולל 5 ק"ג פורצלן, חומרים ושריפות

**Cost:** 1,350 NIS for 4 meetings of 3.5 hours / including 5kg porcelain, materials, and firings



## קדרות ממשיכים / לעבוד בגדול על הגלגל / אלון גיל INTERMEDIATE WHEEL THROWING / WORKING BIG ON THE WHEEL / ALON GIL

משתתפי הסדנה ילמדו למרכז גוש חומר גדול, ליצור נפח ולעצב צורה על הגלגל ובבניית יד. נתמקד בקערות, צילינדרים, התאמת מכסה לכלי ושיטות שונות לטיפול בפני השטח הקרמי. הדגש בסדנה יושם על שיפור הטכניקה בעבודת הגלגל, ומשום כך את רוב העבודות הגדולות לא נוכל לשמור ולשרוף. את המיומנויות הנרכשות יישמו המשתתפים בסטודיו האישי שלהם.  
הסדנה מיועדת לבעלי ניסיון בעבודת גלגל.

Participants will acquire techniques to center a large amount of clay, to create volume and form using wheel and hand-building techniques. We will focus on bowls, cylinders and lidded vessels, as well as surface treatment while improving wheel throwing skills. Students will select a piece to practice glazing a large pot to apply this knowledge in their own studio.

Wheel throwing experience required.

### תאריכים יפורסמו בהמשך DATES WILL BE ADVERTISED



אלון גיל, צילום: נעם דרין

**עלות:** 1,620 ₪ ל-4 מפגשים בני 4.5 שעות / כולל חומרים ושריפות

**Cost:** 1,620 NIS for 4 meetings of 4.5 hours / including materials and firings

## בניית יד וקדרות ממשיכים / נריקומי / נצה בר INTERMEDIATE WHEEL THROWING AND HAND BUILDING / NERIKOME / NITSA BAR

נריקומי הוא מונח יפני עכשווי לעבודה בחומרים קרמיים צבעוניים היוצרת אפקטים צבעוניים מגוונים בגוף החומר. בסדנה נלמד לארגן את גושי החומר באופנים שונים, נבין את אופן סידור שכבות הצבע ואת היכולת לחזור על תוצאות מוצלחות. נתוודע לכל שלבי העבודה: לישה, סידור צבעוני, התנסות בשיטות בניית יד שונות, קדרות, ייבוש וטיפול צבעוני.  
הסדנה מיועדת לבעלי ניסיון בגלגל או בניית יד.

Nerikome is a contemporary Japanese word for a technique using colored ceramic clays which create effects in the clay body. We will learn to arrange the layers of clay in different ways to repeat successful patterns. Students will learn all stages in the making process including wedging, layering, hand building methods, wheel throwing, drying and finishing the surface.

Experience in hand building or wheel-throwing required.

### תאריכים יפורסמו בהמשך DATES WILL BE ADVERTISED



נצה בר | צילום: נצה בר

**עלות:** 1,360 ₪ ל-4 מפגשים בני 4 שעות / כולל חומרים ושריפות

**Cost:** 1,360 NIS for 4 meetings of 4 hours / including materials and firings

## בניית יד ממשיתים / פורצלן וצבע / אליה לוי יונגר INTERMEDIATE HAND BUILDING / PORCELAIN AND COLOR / ELIYA LEVI YUNGER

סדנה קצרה המיועדת לבעלי ניסיון בעבודה בפורצלן המעוניינים להמשיך ולהרחיב את גבולות הידע בדגש על צבעוניות וטיפול בפני השטח. הפורצלן משמש כקנבס לבן המקבל עליו ולתוכו את הצבעים בצורה מיטבית. נרחיב את הדיבור על ההבדלים בין צובענים, אוקסידים ומלחים, נתנסה בגיוון החומר לפני שריפה ראשונה, אנגובים וחריטות, טבילת החומר במלחים ובהנחת זיגוג. הסדנה מיועדת לבעלי ניסיון בבניית יד.

A short workshop to expand knowledge and experience using porcelain focusing on the use of color and surface treatment, while taking advantage of the whiteness of the porcelain "canvas". Students will learn the difference between stains, oxides and sulphates, coloring the clay body, using engobes and sgraffito, soaking in sulphates and glazing.

Hand building experience required.

תאריכים יפורסמו בהמשך  
DATES WILL BE ADVERTISED



אליה לוי יונגר | צילום: גבריאל ביאם

**עלות:** 1,400 ש"ח ל-4 מפגשים בני 4 שעות / כולל 5 ק"ג פורצלן, חומרים ושריפות

**Cost:** 1,400 NIS for 4 meetings of 4 hours / including 5kg porcelain, materials, and firings

## בניית יד / פורצלן ופייפרקליי / עינת כהן HAND BUILDING / PORCELAIN AND PAPER CLAY / EINAT COHEN

הפורצלן הוא חומר יפהפה, אך רגיש ומאתגר כאחד. כאשר מוסיפים לו סיבי נייר הוא שומר על התכונות הייחודיות שלו: שקיפות, עדינות, חוזק ולובן, ומאפשר למתוח את גבולותיו: גודל, צורה, דקיקות ושקיפות. בסדנה ניצור אובייקטים פיסוליים ושימושיים, נתחיל בהכנת החומר, נתוודע לטכניקות השונות של בניית יד בדגש על בנייה במשטחים, ונמשיך לייבוש, צביעה, זיגוג ושריפות. הסדנה מיועדת לבעלי ניסיון בבניית יד.

Porcelain is a beautiful material but at the same time challenging and sensitive. Adding paper makes it possible to stretch the limits of size and form and yet maintain its unique character: translucent, delicate, strong and white. In the workshop we will prepare the clay and then make sculptural and functional objects using various techniques focusing on slabs. We will finish the work learning about drying, coloring, glazing and firing.

Experience in hand building required.

### תאריכים יפורסמו בהמשך DATES WILL BE ADVERTISED



עינת כהן | צילום: אפי כהן

**עלות:** 1,400 ש"ח ל-4 מפגשים בני 4 שעות / כולל 5 ק"ג פורצלן, חומרים ושריפות

**Cost:** 1,400 NIS for 4 meetings of 4 hours / including 5kg porcelain, materials, and firings

## פני שטח / ציור, רישום וחומר / ענבר פרים

### SURFACE / SKETCHING, PAINTING AND CLAY/ INBAR FRIM

במהלך הסדנה נתוודע לאמנות עכשווית העוסקת ביחסים שבין הכלי הקרמי לציור, רישום וצבע. נתבונן ונתנסה בסוגי קווים, כתמים, רישום מהיר ועוד. המשתתפים ייצרו כלים בבניית יד או על הגלגל, ולאחר הדגמות יתנסו עליהם בטכניקות רישום וציור בעפרונות קרמיים, דקאלים, שעווה, זילוף חומה, קולאז', חיתוכים ותבליט על פני השטח.

הסדנה מיועדת לבעלי ניסיון בעבודת גלגל או בניית יד.

In the workshop we will become acquainted with painting, sketching and color on clay in contemporary art. Participants will experiment with lines, patches of color, quick sketches and more, to be used on pots made by hand or on the wheel. Through demos we will learn to draw and paint using ceramic pencils, decals, wax, extruding, collage, cutting and relief.

Experience in clay required.

### תאריכים יפורסמו בהמשך

#### DATES WILL BE ADVERTISED



ענבר פרים | צילום: ענבר פרים

**עלות:** 1,400 ₪ ל-4 מפגשים בני 4 שעות / כולל חומרים ושריפות

**Cost:** 1,400 NIS for 4 meetings of 4 hours / including materials and firings

## פני שטח / לסטר / רני גילת

### SURFACE DESIGN / LUSTER / RANI GILAT

הלסטרים הראשונים על חומר נעשו במאה התשיעית, הידע שפותח על ידי אלכימאים נשמר בסוד עד שכמעט אבד, ובסופו של דבר הגיע במאה ה-19 לאירופה. בסדנה זו נלמד ונתנסה בעבודה עם לאסטרים תעשייתיים שמיועדים לתנור חשמל: נבין את מרכיביהם, אופני העבודה, בטיחות, ספקים וציוד נדרש, גימור ושריפות. סדנת עומק תיאורטית ומעשית.

הסדנה מיועדת לבעלי ניסיון בקדרות או בניית יד.

Luster was first used on clay in the 9th century, and the knowledge was kept a secret by the alchemists until it was almost lost but reappeared in Europe in the 19th century. In the workshop we will learn and experiment with commercial lusters for electric kilns, understanding the materials, methods of work, safety, suppliers and tools required, as well as firing and finishing. An in-depth workshop, theoretical and practical.

Experience in clay required.

### תאריכים יפורסמו בהמשך

#### DATES WILL BE ADVERTISED



רני גילת | צילום: רני גילת

**עלות:** 750₪ ל-3 מפגשים בני 3 שעות / כולל שריפות

**Cost:** 750 NIS for 3 meetings of 3 hours / including firings

# פני שטח / צבעוניות וחומר / ענבל קרמן מוסנזון

## SURFACE DESIGN / COLORS AND CLAY / INBAL KERMAN MOSENZON

הסדנה תעסוק בפני השטח הקרמים בדגש על שימוש באנגובים החל משלבי ההכנה ועד היישום על החומר. המשתתפים ילמדו שיטות חריטה וצביעה שונות, אופני תכנון וביצוע בסקיצות, שיטות דיוק; סימטריה ומנדלות, ויתנסו בטכניקות הנלמדות על משטחי חומר שיוסבו לכלים שימושיים. לאחר מכן יתכננו המשתתפים ויבצעו פרויקט סיום אישי.  
הסדנה מיועדת לבעלי נסיון בגלגל או בניית יד.

This ceramic surface course will focus on the use of engobes including making and applying it to clay. Participants will learn sgraffito and coloring techniques, planning, and executing sketches, precision (symmetry and mandalas) and experiment with these techniques on slabs of clay that will be transformed into functional vessels. In conclusion, students will plan and prepare a personal project.

Wheel or hand building experience required.

### תאריכים יפורסמו בהמשך

### DATES WILL BE ADVERTISED



ענבל קרמן מוסנזון | צילום: ענבל קרמן מוסנזון

**עלות:** 1,300 ₪ ל-5 מפגשים בני 3 שעות / כולל חומרים ושריפות

**Cost:** 1,300 NIS for 5 meetings of 3 hours / including materials and firings

## פני שטח / הדפס קרמי יסודות / ממשיכים / אמנון עמוס

### SURFACE DESIGN / CERAMIC PRINTING / INTRODUCTION / INTERMEDIATE / AMNON AMOS

תחום רחב ומרתק המפגיח את היוצרים עם החיבור בין דו מימד לתלת מימד, מקום בו השפה הגרפית פוגשת את החומר. בסדנת יסודות נלמד טכניקות הדפס והתאמתן לעבודה הקרמית, נתמקד בהדפס על ניירות משי והעברתם לגוף החומר. נלמד להשתמש באמולסיה צילומית, להקריין על רשת, לערבב צבעים קרמים, להדפיס ולהכין סדרת הדפסי משי.

בסדנת הממשיכים נחבר את הפרקטיקה לשפה האישית: נדפיס על חומר רך ונעבוד עמו, נתנסה בשכבות צבע, נדפיס על אריחים תעשייתיים וכלים שרופים, ונתנסה בעבודה בשבלונות על רשת פתוחה ויצירת הדפסים שלא באמצעות אמולסיה צילומית.

Introduction to ceramic printing challenges the artist to combine 2D with 3D where graphics meets clay. We will learn different techniques and make a series of prints, on tissue paper and then transfer the print to clay.

Participants in the advanced workshop will experiment with printing on soft clay and the use of several layers of color on industrial tiles and fired works, as well as working with templates and printing without photographic emulsions.

Experience in clay required.

### תאריכים יפורסמו בהמשך

### DATES WILL BE ADVERTISED



אמנון עמוס | צילום: אמנון עמוס

**עלות סדנת יסודות:** 1780 ₪ ל-5 מפגשים בני 3 שעות / כולל חומרים, רשת ומגב אישיים

**עלות סדנת מתקדמים:** 1760 ₪ ל-6 מפגשים בני 3 שעות / כולל חומרים ושריפות

**Introduction - Cost:** 1780 NIS for 5 meetings of 3 hours / including materials, screen and squeegee

**Advanced - Cost:** 1760 NIS for 6 meetings of 3 hours / including materials and firings



## פני שטח / ליטוגרפיה קרמית / אמנון עמוס SURFACE / CLAY LITHOGRAPH / AMNON AMOS

במהלך הסדנה נלמד טכניקת הדפס קסומה ופשוטה המאפשרת העברת כל דימוי שנבחר מדף מדפסת לחומר הקרמי ללא צורך בציוד מיוחד או ידע קודם בהדפס. הדימוי המודפס על החומר מתקבל באופן מיידי, בקו רגיש ומדוייק. זוהי טכניקה ייחודית המתבססת על עקרון פיזיקלי פשוט דחיית המים את השמן. יחד נערבב ונדפיס צבע קרמי על דפים עם דימויים שנבחר ובאמצעות שרף טבעי הנקרא גומי ערביוקום נעביר את ההדפס אל החומר.  
הסדנה מיועדת לבעלי נסיון בבניית יד וגלגל.

In this workshop we will learn a magic, simple technique and transfer an image from a printed page to clay, without special equipment or knowledge of printing. An accurate image is immediately visible on the clay using the physical principle of the separation between water and oil. Participants will mix and print ceramic materials using a natural resin, gum arabica, and transfer the print to clay.

Experience with clay required.

### תאריכים יפורסמו בהמשך DATES WILL BE ADVERTISED



אמנון עמוס | צילום: בן פטר

**עלות:** 350₪ למפגש אחד של 4 שעות

**Cost:** 350 NIS for 1 meeting of 4 hours

## חומרים / הגבס הוא חבר / רויט לצר

### MATERIALS / PLASTER IS A FRIEND / RAVIT LAZER

גבס הוא מינרל יוצא דופן המאפשר שימוש יעיל, יצירתי ומגוון בסטודיו הקרמי. בסדנה נלמד מהו גבס על סוגיו השונים, אופן הכנתו, חישוב מידות ונפחים. נבין את חסרונותיו ויתרונותיו ואת אופן השימוש בו. בין הנושאים שילמדו בסדנה: הכנת לוחות גבס לשימושים שונים, חותמות, תחריט ותבליט, משטחי טקסטורות, תבניות בעלות חלק אחד לחפצים שונים ועוד.  
הסדנה מיועדת לבעלי נסיון בבניית יד או גלגל.

Plaster is a unique mineral that enables varied, efficient, and creative use in a ceramic studio. We will learn about different kinds of plaster, how to prepare it and calculate volume as well as its advantages and disadvantages. Participants will prepare plaster slabs for different use, stamps, relief and engraved surfaces, textures and one-part molds of objects.

Experience in clay required.

### תאריכים יפורסמו בהמשך

#### DATES WILL BE ADVERTISED



**עלות:** 950 ₪ ל-3 מפגשים בני 3.5 שעות / כולל חומרים ושריפות

**Cost:** 950 NIS for 3 meetings of 3.5 hours / including materials and firings

# חומרים / חומר סיבי – פייפרקליי יסודות / אמנון עמוס

## MATERIALS / INTRODUCTION TO PAPER CLAY / AMNON AMOS

החיבור בין חומר קרמי לנייר מעניק לחומר תכונות מופלאות ופותח בפני היוצר קשת חדשה של אפשרויות. במסגרת הסדנה נתוודע לעבודות אמנים שונים בתחום, נכיר את תכונות הסיב ונרתום אותן לטובתנו אמני החומר. נכין תערובת של חומר סיבי ונערוך התנסויות ראשוניות בחומר ובאפשרויות הגלומות בו. סדנת מבוא תיאורטית ומעשית הכוללת תרגול טכניקות עבודה שונות, אובייקט ממשטחים, עבודה עם חומר יציקה, זילוף סליפ ועוד.

הסדנה מיועדת לבעלי ניסיון בגלגל או בניית יד.

Clay and paper, a combination that gives clay special characteristics and opens new options. We will survey artists using this material, learn the qualities of paper fiber and how to utilize this to our benefit. Participants will prepare pulp and do basic experiments including building objects with slabs, use casting clay and extruding slip. The workshop is a theoretical and practical introduction.

Experience with clay required.

### תאריכים יפורסמו בהמשך

### DATES WILL BE ADVERTISED



רודת לצר | צילום: שחר פלישמון

**עלות:** 1,050 ₪ ל-3 מפגשים בני 4 שעות / כולל חומרים ושריפות

**Cost:** 1,050 NIS for 3 meetings of 4 hours / including materials and firings

## שריפות עישון / אין עשן בלי אש / אתי גורן SMOKE FIRING / THERE IS NO SMOKE WITHOUT A FIRE / ETI GOREN

השימוש באש ובעשן מספק אפשרויות עיטור וגיוון פני שטח נוספות ושונות באמצעים פשוטים ובסיסיים הנגישים לכל היוצרים בחומר. המשתתפים יכינו כלים לקראת הסדנה ובמהלכה יתוודעו, ילמדו ויתרגלו את יסודות השריפה כולל הכנת "תנור" וחומרי שריפה, חומרי גלם מתאימים וסוגי עבודות אופטימלי, משרים, מירוק וטרה סיגילטה.  
הסדנה מיועדת למשתתפים בעלי ניסיון עבודה בחומר.

The use of smoke and fire as a decorative surface technique opens a wide range of possibilities that are easily accessible to makers. The participants will prepare work for the workshop and will experience the firing process including making the "kiln", using suitable raw and firing materials, optimal forms, burnishing, terra sigillata and soaking solutions.

Experience with clay required.

### תאריכים יפורסמו בהמשך DATES WILL BE ADVERTISED



סימה ליבסטר | צילום: קורן כהן

**עלות:** 950₪ ל-3 מפגשים בני 3.5 שעות / כולל חומרים ושריפות

**Cost:** 950 NIS for 3 meetings of 3.5 hours / including materials and firings

# שריפות עישון / ראקו עירום / ראקו עירום בצבע / שמחה אבן חן SMOKE FIRING / NAKED RAKU / COLORED NAKED RAKU / SIMCHA EVEN CHEN

בסדנת ראקו עירום נתמקד בעיצוב גרפי לעבודות חומר מממוקרות ומחופות בטרה סיגילטה לבנה. נלמד כיצד לתכנן ולבצע את העיטור הגרפי על פני שטח העבודות באמצעות סרטי הדבקה, חיפוי בסליים וגלזורה ושריפת ראקו מלווה בפיחום.

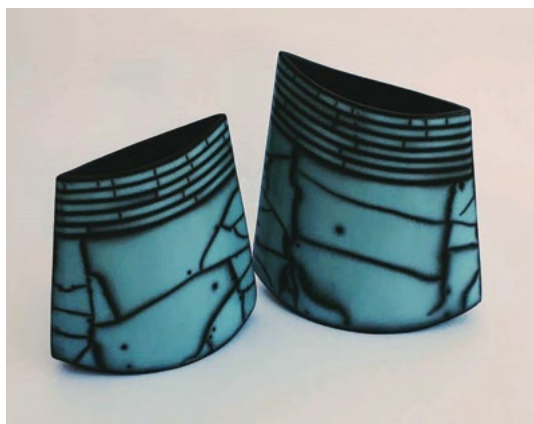
בסדנת ראקו עירום בצבע נמשיך את המחקר בעזרת טרה סיגילטה צבעונית, נעבוד על הכלים הצבעוניים לאחר השריפה, נחפה אותם בסליים וגלזורה ונשרוף בשריפת ראקו המלווה בפיחום. הוראות הכנה ימסרו למשתתפים בטרם תחילת הסדנה, למעוניינים יתאפשר מפגש הכנה בסטודיו פתוח. הסדנה מיועדת לבעלי ניסיון בעבודת גלגל או בניית יד.

The workshop will focus on graphic design on pots that have been burnished with terra sigillata. We will learn to plan and execute the pattern on the surface of pots with tapes, slips and glaze, and then raku fire the works.

The follow-on workshop for naked raku will focus on preparing colored terra sigillata. Participants will receive instructions to prepare pieces for the workshop (an optional meeting in the open studio to prepare for the workshop is available).

Experience with clay required.

## תאריכים יפורסמו בהמשך DATES WILL BE ADVERTISED



שמחה אבן חן | צילום: אילן עמחי

**עלות לכל סדנה:** 1,050 ₪ ל-3 מפגשים בני 4 שעות / כולל חומרים ושריפות

**Cost (each workshop):** 1,050 NIS for 3 meetings of 4 hours / including materials and firings

## עיצוב קרמי יסודות / יציקות ושכפול / אבי בן שושן CERAMIC DESIGN / INTRODUCTION TO PLASTER MOLD MAKING / AVI BEN SHOSHAN

הייצור התעשייתי הקרמי מאפשר ליוצרים בחומר ליצור מודל מחומרים שונים, לייצר עבורו תבנית גבס ולשכפל סדרות מוצרים קרמים למטרות שונות. בסדנה זו נתוודע לתהליכי עבודה תעשייתיים קרמים: ניצור שתי תבניות לנפחים גיאומטריים, חלק אחד ושני חלקים, נתנסה ביציקות קרמיות בחומר ובהכנה לשריפה.

הסדנה מיועדת לבעלי ניסיון בבניית יד או גלגל.

Ceramic industrial production requires creating a model from a variety of materials, followed by making a plaster mold and reproduction of ceramic objects. This workshop allows participants to learn an industrial work process including making one-part and two-part molds of geometric shapes. We will cast clay, alter the forms and prepare the work for firing.

Experience with clay required.

### תאריכים יפורסמו בהמשך DATES WILL BE ADVERTISED



אבי בן שושן | צילום: מלכיאלה בן שבז

**עלות:** 1,400 ₪ ל-4 מפגשים בני 4 שעות / כולל חומרים ושריפות

**Cost:** 1,400 NIS for 4 meetings of 4 hours / including materials and firings

## סדנת צילום בסמארטפון / שחר פליישמן SMARTPHONE PHOTOGRAPHY / SHACHAR FLEISHMAN

צילום עבודות הפך לחלק בלתי נפרד מן ההכשרה לה זקוקים אמנים ומעצבים והוא נוכח באתרים, בלוגים ומדיה חברתית. הסדנה נועדה לשפר ולשדרג את יכולות הצילום תוך שליטה באופי התאורה, זוויות הצילום וגודל הפריים כמו גם עריכה ותיקון תמונות בעזרת אפליקציות ייעודיות. הסדנה מיועדת למשתתפים המעוניינים ללמוד לצלם עבודות ולהפיק צילום איכותי ממכשיר הטלפון הנייד. המשתתפים יביאו עמם עבודות קרמיות לצילום.

Photographing work is essential for all artists. Work is continuously displayed in digital media presenting artists on websites, blogs, and social media and is a considerable part of the artist's work. The workshop will enable participants to improve their skills on the smartphone, using light, angles and frame size as well as editing and correcting images using specific applications. The workshop is for anyone wanting to learn to photograph their work and generate a quality image using a smartphone.

Participants should bring objects to photograph.

### תאריכים יפורסמו בהמשך DATES WILL BE ADVERTISED



צילום: אתי שפינדל גרונר

**עלות:** 650 ₪ ל-3 מפגשים בני 3 שעות

**Cost:** 650 NIS for 3 meetings of 3 hours

## Open Studio

## סטודיו פתוח

The "open studio" facility at the Benyamini Center allows for individual work in a fully equipped and professional studio.

It is possible to work on:

**wheel / extruder**

**hand building / printing.**

"הסטודיו הפתוח" בבית בנימיני מאפשר זמן עבודה אישי וחופשי בסטודיו רחב ידיים, מאובזר ומקצועי.

בסטודיו ניתן ליצור במגוון של טכניקות:

**קדרות / בניית יד / עבודה באקסטרודר**

**הדפס על קרמיקה.**

### \* Working hours:

Sunday: 12:15-15:15

Monday: 15:45-18:45

Saturday: 11:00-14:00

### \* שעות הפעילות:

ראשון: 12:15-15:15

שני: 15:45-18:45

שבת: 11:00-14:00

### \* Prices:

For Benyamini students registered for a year course:

Session of 3 hours: 90 NIS

Ticket for 10 visits: 810 NIS

For artists / external students:

Session of 3 hours: 130 NIS

Ticket for 10 visits: 1170 NIS

Materials and firings will be calculated separately. Professional advice available, arranged in advance.

### \* מחירים:

לסטודנטים בקורסים שנתיים:

מפגש של 3 שעות: 90₪

כרטיסיה של 10 כניסות: 810₪

לאמנים/תלמידים מן החוץ:

מפגש של 3 שעות: 130₪

כרטיסיה של 10 כניסות: 1170₪

חומר ושריפות בתשלום נפרד

ליווי מקצועי בתיאום מראש

ובתשלום נפרד.

\* מועדים ומחירים יכולים להשתנות במשך השנה

\* Prices and times may change during the year

נדרשת הרשמה מראש ל"סטודיו פתוח" / "Open Studio"

[benyaminiccc@gmail.com](mailto:benyaminiccc@gmail.com) / 03-5182257

בית בנימיני המרכז לקרמיקה עכשווית  
Benyamini Contemporary Ceramics Center  
בית בנימיני מרכז הסיראמיק המעاصر



העמל 17, תל אביב | טל: 03-5182257 | [www.benyaminiceramics.org](http://www.benyaminiceramics.org) | 17 Haamal Street, Tel Aviv

OPENING HOURS: MON-THURS: 11-19 |

SUN & FRI: 10-14 | SAT: 11-14

שעות הפתיחה: שני-חמישי: 11-19 |

ראשון ושישי: 10-14 | שבת: 11-14



## בית הספר לאמנות הקרמיקה בבית בנימיני / לוח שבועי / תכנית שנתית 2023-2024

שבת	שישי	חמישי	רביעי	שלישי	שני	ראשון
<b>14:00-11:00</b> <b>סטודיו פתוח</b>	<b>סדנאות</b>	<b>12:00-9:00</b> <b>קדרות</b> ממשיכים <b>דקלה מוסקוביץ</b>	<b>12:00-9:00</b> <b>קדרות</b> יסודות <b>אופיר נאור</b>	<b>12:00-8:30</b> <b>קדרות</b> מתקדמים <b>אמנון עמוס</b>	<b>12:00-9:00</b> <b>בניית יד</b> יסודות <b>אלינה טופרמן איטן</b>	<b>12:00-8:30</b> <b>קדרות</b> ממשיכים פורצלן <b>רני גילת</b>
		<b>סדנאות</b>	<b>15:30-12:30</b> <b>קדרות</b> ממשיכים <b>רוגן ימין</b>	<b>15:30-12:30</b> <b>בניית יד וצבע</b> מתקדמים <b>רוית לצר</b>	<b>15:30-12:30</b> <b>קדרות</b> יסודות <b>חן סיון</b>	<b>15:15-12:15</b> <b>סטודיו פתוח</b>
			<b>18:45-15:45</b> <b>קדרות</b> יסודות <b>אביבה עוז כליף</b>	<b>18:45-15:45</b> <b>סדנאות</b>	<b>18:45-15:45</b> <b>סטודיו פתוח</b>	<b>18:45-15:45</b> <b>טכנולוגיה</b> יסודות <b>אתי גורן</b>
		<b>21:30-18:30</b> <b>קדרות</b> ממשיכים <b>שי ג'רסי</b>	<b>22:00-19:00</b> <b>בניית יד</b> יסודות <b>רעות רבוח</b>	<b>22:00-19:00</b> <b>קדרות</b> יסודות <b>נעם קיש</b>	<b>22:00-19:00</b> <b>קדרות</b> ממשיכים <b>נועה אלמגור בן דור</b>	<b>22:00-19:00</b> <b>בניית יד   קדרות</b> ממשיכים <b>גי'א ג'אנה</b>
<p><b>סדנאות</b></p> <p><b>שלי שבטי / בניית יד – משטחים</b> <b>רועי מעין / בניית יד – חוליות</b> <b>אליה לוי יונגר / בניית יד – פורצלן</b> <b>עינת כהן / בניית יד – פייפרקליי פורצלן</b> <b>נצה בר / בניית יד או קדרות – נריקומי</b> <b>רעיה שטרן / קדרות – פורצלן   בקבוקים וכדים</b> <b>אלון גיל / קדרות – כלים גדולים</b></p>						

**לפרטים נוספים והרשמה:** טל: 03-5182257 / email: benyaminiccc@gmail.com / [www.benyaminiceramics.org](http://www.benyaminiceramics.org)